

## ΕΚΚΛΗΣΙΑΖΟΥΣΕΣ ΜΙΑ ΚΩΜΩΔΙΑ



Απόσπασμα από το Θεατρικό για τα πληρώματα

ΛΟΥΚΑΣ ΘΑΝΟΣ  
**ΕΚΚΛΗΣΙΑΖΟΥΣΕΣ ΜΙΑ ΚΩΜΩΔΙΑ**  
Αριστοφανικό Χορόδραμα "ΙΑΚΩΒΟΣ ΚΑΜΠΑΝΕΛΛΗΣ"  
Βασισμένο στη μετάφραση του Κώστα Ταχτή  
ΔΗΠΕΘΕ ΠΑΤΡΑΣ  
ΘΕΑΤΡΟ ΑΠΟΛΛΩΝ  
Τετάρτη 23 Φεβρουαρίου 2022  
Παράσταση για τα Πληρώματα

### **ΧΟΡΟΣ**

Πραξαγόρα, ήρθ' ή ώρα  
μ' εξυπνάδα, τόλμη και μυαλό  
ν' αγωνιστείς για τής γυναίκας  
μα και για τού άντρα το καλό.

Γιατί αν τελεσφορήσει  
το λαμπρό σου σχέδιο  
θά ζήσουμε' όλοι πιο καλά  
κι ό τόπος όλος θά ευτυχήσει.

**Δείξε' τη μαστοριά σου τώρα  
σκαρφίσου κάτι έξυπνο  
για νά σωθεί ή χώρα.**

Μόνο μην πεις τα ίδια ειπωμένα  
κρυμμένα λόγια και φτηνά  
φανταχτερά πλουμίδια

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Ότι αυτά που θα σας πω είναι ορθά κι ωφέλιμα, δεν έχω την παραμικρή αμφιβολία. Το μόνο που φοβάμαι είναι μήπως το κοινό μας, προσκολλημένο στις παλιές προκαταλήψεις, αρνηθείνά καινοτομήσει!

### **ΧΡΕΜΗΣ**

"Αν πρόκειται για καινοτομίες, μη φοβάσαι τίποτα. Σάμπως κάνουμε και τίποτα' άλλο; Καινοτομούμε συνεχώς.

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Παρακαλώ μονάχα νά μην αρχίσετε τις πρόωρες αντιρρήσεις ούτε νά διακόψετε τον ομιλητή, πριν τον άκούσεν' ως το τέλος. **Δύο λοιπόν είναι οι βασικές αρχές που προτίθεμαι νά εφαρμόσω, πρώτον, κοινοκτημοσύνη, και δεύτερον, συμμετοχή και ισότητα.** Όχι νά ζει ό ένας μέσ' τα πλούτη, κι ό άλλος μέσ' τη φτώχεια. Νά 'χει απέραντες εκτάσεις ό ένας, κι ό άλλος ούτε δύο μέτρα γη νά θάψει το κουφάρι του. Ό ένας νά 'χει εκατό υπηρέτες, κι ό άλλος ούτε που να πλύνει τις κάλτσες του. Στο έξησ όλοι θα τα 'χουν όλ' από κοινού κι όμοια ό ένας με τον άλλο.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

"Όμοια; Δηλαδή πώς όμοια;

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Λοιπόν, το πρώτο μέτρο που θα λάβω, είναι νά κάνω τη γη, τα λεφτά, κι ό,τι άλλο έχει ο καθένας κοινόκτητα. Άντλώντας άπ' αυτήν την κοινόκτητη περιουσία, θ' αναλάβουμε εμείς οι γυναίκες νά σας συντηρούμε, θα φροντίζουμε για όλα, αλλά με λιτότητα και χωρίς περιττές σπατάλες.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Καί τί θα γίνει μ' αυτούς που δεν έχουν γη, μα μετρητά, ασήμι και χρυσάφι, πράματα δηλαδή που κρύβοντ' εύκολα; Αυτά πώς θα τους τα πάρεις;

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Θά υποχρεωθούν νά τα καταθέσουν στο κοινό ταμείο.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Πες πώς δεν τα καταθέτουν. Τί θα τους κάνεις;

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Θ' ασκείται εναντίον τους δίωξη γι' απόκρυψη περιουσιακών στοιχείων.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Μμ, καλά! Σάμπως με κάτι τέτοια δεν τα κάνουν τα λεφτά τους;

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Ναι, μα τώρα έτσι κι αλλιώς θα τους είναι άχρηστα.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

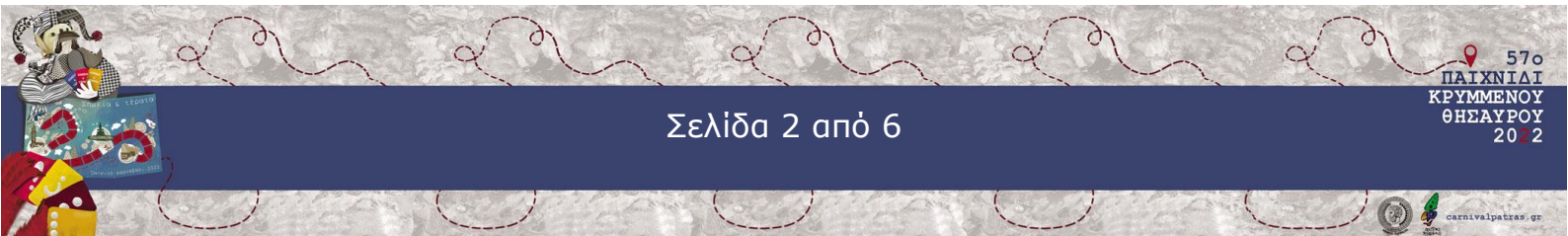
Για κάν' το πιο λιανά.

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

'Από δω και μπρος, κανείς δε θ' αναγκάζεται νά γίνει κλέφτης ή απατεώνας από φτώχεια. "Όλοι θα τα 'χουν όλα: ψωμί, κρέας, ζυμαρικά, ρούχα, κρασί, ακόμα και ραπανάκια για την όρεξη. Τί λόγο θα 'χουνε λοιπόν νά κρύβουν τα λεφτά τους; "Αν ξέρεις εσύ, πες τον.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Θές νά μάς πεις ότι δεν ξέρεις πώς οι πιο μεγάλοι κλέφτες είναι οι πλούσιοι; Γιατί κλέβουν δηλαδή νομίζεις μήπως επειδή πεινάνε;



### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Όλα αυτά, αγαπητέ μου, γινόντουσαν πριν. Με το νέο καθεστώς, πού θα ζούμε όλοι από ένα και μοναδικό, κοινό ταμείο, τί θα τους ωφελήσει νά τα κρύψουν;

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

"Ετσι, για τίποτα έκτακτο. Βλέπεις, λόγου χάρη, έναν ωραίο κορίτσαρο, τρελαίνεσαι και θές νά την πηδήξεις. Τής κάνεις λοιπόν ένα δωράκι άπ' το κομπόδεμα πού 'χεις κρυμμένο, και την καταφέρνεις. Καί συγχρόνως ζεις κι άπ' το κοινό ταμείο.

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Στο εξής δε θα χρειάζονται τέτοια «δωράκια». Οι γυναίκες θ' ανήκουν σ' όλους τούς άντρες.

Ο καθένας θα μπορεί νά κοιμάται μ' οποία θέλει, και νά τής κάνει και παιδιά.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Κοινομονισμός δηλαδή μμ μαρέσει. Τότε όμως, όλοι οι άντρες θα κάνουνε ουρά για νά πάνε με τίς όμορφες, τί θα γίνουν οι άλλες;

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Πλάι στις άμορφες, θα στέκονται οι άσκημες κι οι ξεδοντιάρες. Θέλεις νά κοιμηθείς με μιά όμορφη; Θα υποχρεώνεσαι νά πας πρώτα με μιά άσκημη.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Αν πάμε πρώτα με μιά άσκημη, δε θα μάς σηκώνεται με την όμορφη!

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Μη φοβάσαι, καμιά γυναίκα, δεν πρόκειται ποτέ νά τσακωθεί για το δικό σου έρωτα. Δεν υπάρχει περίπτωση.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Αυτό δεν το κατάλαβα, για ξαναπές το.

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Είπα ότι καμιά δεν πρόκειται νά σέ θελήσει κι έτσι έχεις το κεφάλι σου ήσυχο.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Χμ. Βλέπω πώς την κανονίσατε μιά χαρά τη δική σας τη δουλίτσα φροντίσατε νά μη μένει καμιά παραπονεμένη. Καί, δε μου λες αφού οι γυναίκες σίγουρα θ' αποφεύγουνε τούς άσκημους και θα τρέχουν πίσω άπ' τούς όμορφους, τί θα τον κάνουν το δικό τους οι άλλοι άντρες, τουρσί;

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Νά σου πω: όλοι εσείς ή σκαρταδούρα, θα κάθεστε και θα περιμένετε την ώρα πού τελειώνουν τα συμπόσια και ξεχύνονται στους δρόμους όλοι οι ωραίοι και γεροδεμένοι άντρες, και θα τούς παίρνει' από πίσω...

Καί δε θ' αφήνετε καμιά γυναίκα νά τούς πλησιάσει, αν δεν καθίσει πρώτα σ' όλους τούς... άλλους. Το μέτρο είναι δημοκρατικότατο. Θα σπάσουμε μεγάλη πλάκα μ' όλους τούς φαντασμένους και τούς κομφευόμενους, όταν θα 'ρχεται κανένας ανθρωπάκος τού λαού, με χοντροπάπουτσα, και θα λέει σέ κάποιον: «Αγοράκι, μη στέκεσαι μπροστά μου, κάνε πλάι θά περάσω εγώ το πρώτο χέρι, και μετά πάρ' την εσύ για το δεύτερο.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Καί πώς θα ξεχωρίζει κανείς μ' αυτό το σύστημα ποια παιδιά είναι δικά του;

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Είν' ανάγκη; Όλα τα παιδιά ανάλογα με την ηλικία τους, θα βλέπουν όλους τούς μεγάλους σαν πατεράδες τους.



### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Όλ' αυτά δεν είναι κι άσκημα. Σκέψου όμως νά 'ρθει ξαφνικά ο Επίκουρος ή ο Λευκόλοφος και νά με πει «μπαμπά» θά μου 'ρθει κόλπος!

### **ΧΡΕΜΗΣ**

Αυτό δε θά 'ναι τίποτα μπροστά στο άλλο.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Ποιο;

### **ΧΡΕΜΗΣ**

Νά 'ρθει αυτός ο σιχαμένος ο Άριστυλλος, τού Κουνήματος, και με την πρόφαση ότι είσαι πατέρας του, ν' απαιτήσει με το ζόρι νά σταθείς νά σέ φιλήσει.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

"Ας τολμήσει, και στον συγυρίζω εγώ θά φάει φάπα!

### **ΧΡΕΜΗΣ**

Ναι μα, στο μεταξύ, θά σου 'χει μείνει ή ρετσινιά.

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Αυτός γεννήθηκε προτού ισχύσει ο νέος νόμος. Δεν υπάρχει φόβος ούτε πατέρα νά σέ πει, ούτε νά σέ φιλήσει.

\*\*\*\*\*

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Έπιτρέπεται ακόμα μιά ερώτηση; Πες ότι χάνεις μιά δίκη. Που θά βρεις τα λεφτά νά πληρώσεις το πρόστιμο; Άπ' το κοινό ταμείο; Δεν είναι σωστό.

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Μα **δε θά γίνονται πιά δίκες!**

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Καί μόνο αυτό, δείχνει ότι δεν ξέρεις τί σου γίνεται κακομοίρα μου.

### **ΧΡΕΜΗΣ**

Σ' αυτό συμφωνώ κι εγώ.

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Μα βρε ανόητε, τί λόγος θά υπάρχει νά γίνονται δίκες;

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Χίλιοι λόγοι, μα τον Άπόλλωνα. Πες, λόγου χάρη, ότι κάποιος αρνείται νά ξοφλήσει ένα δάνειο.

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Μπα; Καί δε μάς λες εσύ, πού θά τα βρει ο δανειστής τα λεφτά νά τα δανείσει; Αφού σου το εξήγησα, πώς από δω και μπρος, όλα θά 'ναι κοινά. Για νά 'χει νά δανείσει, θά πει πώς τα 'χει κλέψει.

### **ΧΡΕΜΗΣ**

Τ' ακούς; Ούτε οικονομολόγος νά 'τανε!

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Νά δούμε όμως αν μπορεί νά μου εξηγήσεις κάτι άλλο: πες ότι κάποιος πίνει ένα ποτήρι παραπάνω, κι έρχεται στο κέφι, και τσακώνεται με κάποιον, τον βρίζει η τον πλακώνει στο ξύλο, και τον πάνε μέσα για εξύβριση και άδικη επίθεση. Ποιος θά πληρώσει το πρόστιμα;

Έδώ σ' έχω

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Θά τού το κρατάνε από το φαί. "Όταν θά βλέπει νά μικραίνουν οι μερίδες και νά τον κόβει η πείνα, θά το σκεφτεί πολύ νά ξανά με πλέξει σέ καβγάδες.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Δηλαδή, δε θά υπάρχουν πιά ούτε κλέφτες;

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Τί θά κλέβουνε τον εαυτό τους;

Άκου άκου

Βαρύ χτυποκάρδι

\*\*\*\*\*`

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Ούτε ληστείες αν τύχει νά γυρίζεις έξω αργά τη νύχτα;

### **ΧΡΕΜΗΣ**

Θά μαζεύεσαι νωρίς στο σπίτι, και θά κοιμάσαι.

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Κάθε άλλο. Καί στο δρόμο νά κοιμάσαι, πάλι κανένas δε θά σέ ληστεύει, αφού όλος ό κόσμος θά 'χει τα πάντα που θα χρειάζεται. Καί νά 'ρθει κάποιος νά σου αρπάξει το παλτό σου, θά τού τον δίνεις μόνος σου. «Πάρ' το, παιδί μου», θά του λες. «Για τέτοια θά μαλώνουμε τώρα;» Καί θά 'ρχεσαι στο συνεταιρισμό, και θά παίρνεις άλλον και καινούργιο.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Δηλαδή, δε θά παίζουμε πιά ούτε ζάρια;

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Τί τα θέs αφού θά 'ναι χωρίς λεφτά;

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

"Ε, και πώς θά τη βγάζουμε!

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Παρεούλα, όλοι μαζί. Θά βάλω νά γκρεμίσουν σ' ολόκληρη την πόλη τούς μεσότοιχους, όλα τα σπίτια θά 'ναι συνεχόμενα, και θά κυκλοφορεί κανείς ελεύθερα άπ' τό 'να στ' άλλο.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Καί πού θά τρώμε;

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Όλεs τίs αστυνομίες και τα δικαστήρια, θά τα κάνω τραπεζαρίες.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Θά τρώμε και στην έδρα τού προέδρου;

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Εκει θ' ακουμπάμε τίs κανάτες. Καί θά βάλω και παιδικές χορωδίες νά τραγουδάνε τα ηρωικά κατορθώματα των παλικαριών στον πόλεμο ώστε αν είν' ανάμεσα σ' αυτούs πού τρων κανένas χέστηs, νά τού κόβεται ή όρεξη.

### **ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Αυτό θά 'χει πολύ γούστο. Καί τίs κάλπες, τί θά τίs κάνεις;

### **ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Θά τίs στήσω στην πλατεία Δημοκρατίας, γύρω άπ' το άγαλμα τού Αρμόδιου, και θά μαζεύονται οι πολίτες με τραγούδια και χαρές, και θά τραβάνε κλήρο, για νά ξέρει ό

καθένας σέ ποιο γράμμα ανήκει, και πού θά πάει νά φάει. Κι ύστερα θά φωνάζει ό κήρυκας: «"Όσοι τραβήξαν άλφα, θά παν στο θέατρο Απόλλωνας! Το όμικρον στην Πλατεία Όλγας! Το ψι στα Ψηλά αλώνια! Το χι στα Χαυτεία.»

**ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Για χάψιμο;

**ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Για νά φάνε, ανόητε.

**ΒΛΕΠΥΡΟΣ**

Κι αν δεν σου πέσει κανένα γράμμα, τί γίνεται, μένεις νηστικός;

**ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Κανένας δε θά μένει νηστικός...

Λοιπόν, τί λέτε, σάς αρέσει το καινούργιο σύστημα;

**ΒΛΕΠΥΡΟΣ - ΧΡΕΜΗΣ**

Καταπληκτικό!

**ΠΡΑΞΑΓΟΡΑ**

Τότε νά πηγαίνω. Χρειάζομαι μιá γυναίκα με δυνατή φωνή νά κάνει χρέη κήρυκα. Θά την πάρω και θά πάω στην αγορά έχω νά κάνω του κόσμου τα πράματα. Αφού ή πολιτεία μου έκανε την τιμή νά μου αναθέσει την υπέρτατη εξουσία, πρέπει νά τρέξω νά οργανώσω την πρώτη συνεστίαση, για νά προλάβουμε ν' άρχίσουμ' από σήμερα

ΠΑΙΧΝΙΔΙ  
ΚΡΥΜΜΕΝΟΥ  
ΘΗΣΑΥΡΟΥ  
2022